

**Zeitschrift:** Le pays du dimanche  
**Herausgeber:** Le pays du dimanche  
**Band:** 3 (1900)  
**Heft:** 132

**Artikel:** Etat civil : arrondissement de pleigne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-249946>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ai se décidé dâ li. de faire des chtrifflates po remplaici le totché qu'ai bayié é dgeren-  
nes Comme lai payte était trop tiayre, ce bayé  
enne migeule. Aivô enne forchehatte ai n'euche  
saivu retiré son begnat, ai prangné  
enne tieuyi en étain que se fongé dains son  
bure. De colére, mon hanne prend tot son butin  
feu de tchu le fué. Tchu soli el allé à cabaret.  
aitcheté dous ou bin très totchés, aivo  
dous litres de vin qu'el aipotchés an ses afins  
ai peu djuré qu'enne âtre annay, ai ne velayt  
pu faire ni totchés ni beugnâs tot de  
pai lu.

Tchétiun son métié.

*Stu que n'à pe de bôs.*

## Etat civil

### ARRONDISSEMENT DE PLEIGNE

*Du 1<sup>er</sup> Janvier au 30 juin 1900.*

#### Naissances.

Janvier. — Du 1<sup>er</sup>. Véron Jules Albert, fils de  
Arnold Henri, et de Marie Emélie née Crevois-  
serat, de St-Imier. — Du 25. Neukomm, Anna, fille  
de Adolphe, et de Pauline née Neukomm, de  
Eggiwyl, (Berne.) — Du 31. Neukomm David,  
fils de Salomon, et de Séraphine née Neukomm,  
de Eggiwyl, (Berne).

Février. — Du 3. Fleury Joseph Célestin,  
fils de Sébastien François, et de Rosine Margue-  
rite née Turberg, de Bourrignon. — Du 3. Chè-  
vre Lucien, fils de Broquet Julien, et de Aline  
née Chèvre, de Movelier. — Du 8. Koller Ma-  
rie Victorine, fille de François, Xavier, et de  
Marie, Joséphine, Emma née Mercay, de Bourri-  
gnon. — Du 21. Maître Alice Julia, Philomène,  
fille de Maître Jean Joseph Basile, et de Marie  
Cécile née Koller, d'Epanvillers.

Mars. — Du 5. Broquet Marguerite Ida, fille  
de Joseph, et de Félicité née Chalverat, de Mo-  
velier. — Du 22. Girardin Jules Louis, fils de  
Isidore François, et de Marie Virginie née Do-  
mon, de Courfaivre. — Du 31. Lorient Marie,  
Jeanne, Antoinette, fille de François Joseph  
Etienne, et de Marie Justine Stéphanie née Guil-  
laume, de Charmoille.

Avril. — Du 3. Turberg, mort née, fille de  
Joseph Victor, et de Marie Thérèse Martine née  
Broquet, de Bourrignon. — Du 3. Odiet Ar-  
mand Constant Florentin, fils de Florentin, et de  
Bertha, Mélanie née Brosy, de Pleigne. — Du 19.  
Fleury Julia, Cécile, fille de François Joseph  
Jules, et de Marie Julie née Joset, de Bourri-  
gnon. — Du 25. Odiet François, Joseph, Arthur,  
fils de Jules Joseph, et de Marie Marceline  
née Odiet, de Pleigne. — Du 28. Roltbach Ma-  
rie, fille de Friedrich, et de Rosina née Ebe-  
rhard, de Gugzisberg, (Berne).

Mai. — Du 21. Odiet Marie, Mathilde, fille de  
Victor, Philibert, et de Marie, Anne née Keller,  
de Pleigne.

Juin. — Du 3. Bréchet Joseph Fidèle, fils de  
François, Jules, et de Marie Joséphine née Fleu-  
ry, de Movelier. — Du 11. Frund Jules, Pierre,  
fils de Jules, Auguste, et de Anne, Marie, Victo-  
rine née Fleury, de Bourrignon. — Du 30. Chè-  
vre Mélanie, Louise, fille de Louis Fidèle, et  
de Mélanie née Koller, de Mettemberg.

#### Décès.

Février. — Du 3. Turberg Sébastien, fils de  
Jean, et de Anne, Marie née Fleury, de Bour-  
rignon. — Du 3. Broquet Lucien, fils de Julien,  
et de Aline née Chèvre, de Movelier. — Du 17.  
Crevoiserat Jean, Fridolin, fils de François, et  
de Marie née Berger, de Pleigne. — Du 26.  
Fleury Joseph Célestin, fils de Sébastien Fran-  
çois, et de Rose Marguerite née Turberg, de  
Bourrignon.

Mars. — Du 13. Fleury Joseph Etienne, fils  
de Henry Joseph, et de Marie Anne née Pou-  
pon, de Bourrignon. — Du 22. Frund Henri,

fils de François Xavier, et de Véronique née  
Froehly, de Bourrignon.

Avril. — Du 3. Turberg, mort née, fille de  
Joseph Victor, et de Marie Thérèse Martine, née  
Broquet, de Bourrignon. — Du 3. Turberg Ma-  
rie, Thérèse, Martine, fille de Bernard, et de  
Louise née Savoyard, de Bourrignon. — Du 5.  
Brosy Claire, fille de François, et de Anne, Marie  
née Droxler, de Pleigne. — Du 30. Savoyard  
Marie Anne, née Chèvre, fille de François, Xa-  
vier et de Marie née Imhof de Movelier.

Mai. — Du 20. Odiet François, Jules, fils de  
Salomon et de Marie, Anne née Berdat, de Plei-  
gne. — Du 22. Frund Marie, Joseph, fille de  
François, Pierre, et de Marie Anne née Nusba-  
uer, de Movelier.

Juin. — Du 10. Tièche Marie, Joséphine née  
Barthe, fille de Joseph et de Louise née Steg-  
muller, de Movelier.

#### Mariages.

Février. — Du 22. Broquet Pierre cultivateur,  
de Movelier et Broquet Justine, Adeline, tisseuse  
en soie de Movelier.

Mai. — Du 4. Fleury Joseph, Etienne, charron  
de Bourrignon et Noirjean Anna, Rosalie, tisseuse  
de soie de Montfaucon.

### Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 430  
du *Pays du Dimanche* :

#### 511. CHARADE.

Germaine

#### 512. LANGAGE FRANÇAIS.

*Le soleil luit pour tout le monde.*

Ce proverbe signifie que tout le monde a  
droit à certains avantages naturels ou acquis,  
pour lesquels les privilèges n'existent pas.

Cette formule vient de l'Evangile selon saint  
Matthieu.

#### 513. MOT CARRÉ.

A S T E R  
S E R P E  
T R A I N  
E L I R E  
R E N E E

#### 514. MÉTAGRAMME.

Moue. Roue. Boue. Joue.

Ont envoyé des *Solutions partielles* : MM.

Bergerac à Chaux-de-Fonds ; Aguinaldo à Bien-  
ne ; Mars à Delémont.

#### 519. CHARADE.

Cherche en la gamme mon *premier* ;  
Fin de la messe mon *derrière* ;  
Mon *second* est très familial ;  
Garde-toi bien de mon *entier*.

#### 520. ARITHMÉTIQUE AMUSANTE.

Trois vigneron ont à partager entre eux 21  
tonneaux dont 7 sont pleins, 7 à moitié pleins,  
et 7 vides.

Comment s'y prendront-ils pour faire le par-  
tage, sans transvaser, de façon que chacun ait  
autant de vin que les autres ?

#### 521. MOT CARRÉ SYLLABIQUE.

XX XXX XX 1. Poète latin.  
XXX XX XX 2. Trop confiant.  
XX XX XX 3. Plante potagère.

Lecteur, quand j'ai six pieds, je demeure à l'é-  
glise,

Au lycée, à l'école, au temple *et cetera* ;  
Plus d'un savant docteur peut, par mon entremise,  
Exposer sa doctrine au peuple *ex cathedra*.  
Si vous coupez ma tête, une rude chemise  
Alors vous apparaît, un saint la portera.  
Décapitez encore ma modeste personne  
Et, sur ses quatre pieds, elle vous offrira  
Un terrain plan et net, où le blé qu'on moissonne  
Sous les coups du fléau bientôt s'égrènera.  
Otez encore ma tête ; un vieux mot, qui se pique  
De venir du latin, se montrera ;  
Il veut dire colére. Une note en musique,  
Par les deux pieds restants enfin terminera.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi  
soir 24 courant.

### Publications officielles.

*Acis aux électeurs.* — Nous rappelons  
aux électeurs l'avis publié par la direction  
de l'agriculture et que nous avons déjà in-  
diqué dans le *Pays du dimanche*. Les inté-  
ressés peuvent le relire dans le numéro 54  
du samedi 7 juillet de la *Feuille officielle*.  
On sait qu'il a trait au paiement des surpri-  
mes fédérales pour vaches et génisses, et  
rappelle aux propriétaires de bétail qui  
*n'envoient pas leurs bœufs de prime dans  
les deux mois qui suivent la mise à bas*,  
qu'ils perdent définitivement tout droit  
aux surpimes fédérales. Il n'y a qu'une  
seule exception.

### Convocations d'assemblées.

*Chevencz-Courtedoux.* — Assemblée pa-  
roissiale le 15 à midi pour s'occuper de ré-  
parations.

*Charmoille-Asuel.* — Assemblée paro-  
issiale le 15 à 3 h. pour passer les comptes.

*Noirmont.* — Le 15 après l'office pour  
nommer un conseiller, s'occuper d'un em-  
prunt et d'une demande de subside, de con-  
cession de terrain etc.

*Noirmont-Peuchapatte.* — Assemblée pa-  
roissiale le 22 après l'office pour passer les  
comptes, renouveler les autorités paro-  
issiales, traiter la question diocésaine etc.

*Rebenvelier.* — Le 15 à 2 h. pour auto-  
riser l'établissement d'un chemin.

## Bons mots

Un bohème raconte à un ami qu'il est  
entré hier, pour la première fois dans le ca-  
binet d'un huissier.

— Je ne te cacherais pas, lui dit-il, que  
j'ai éprouvé un certain saisissement en fran-  
chissant le seuil de son étude.

— Crois-moi, répond l'ami, tu aurais été  
bien plus saisi encore si c'était l'huissier qui  
était venu chez toi.

### Cote de l'argent

du 11 juillet 1900.

Argent fin en grenailles. fr. 108. 50 le kilo.

Argent fin laminé, devant servir de base  
pour le calcul des titres de l'argent des  
boîtes de montres . . . fr. 110. 50 le kilo.

L'éditeur : Société typographique de Porrentruy.